

Instrucciones de uso

Adaptador de Carril Lateral para Tablero de Fibra de Carbono (Trade Name: Side Rail Adaptor for Carbon Fiber Board)

Advertencia

- Al utilizar accesorios para la mesa de operaciones, preste siempre atención al paciente. Los pacientes que permanecen en la misma posición durante períodos de tiempo prolongados sufren el riesgo de desarrollar neuroparálisis y/o úlceras de decúbito.
- Cuando instale el marco de la cabeza, use solo el tipo largo. Puede romperse ya que excede la carga permitida para el tipo corto especificado en las Especificaciones, 3. Carga permitida.

Contraindicaciones/Prohibiciones

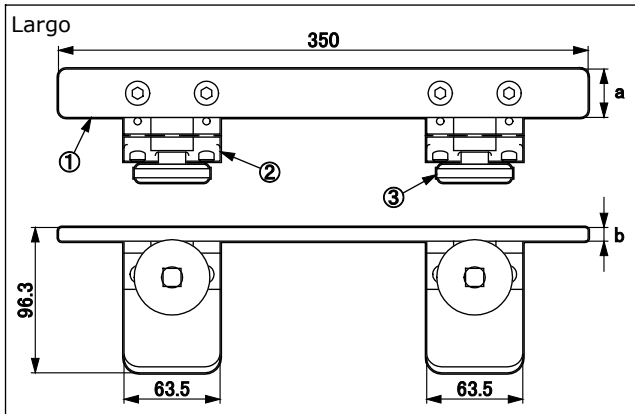
- Úselo únicamente en los modelos enumerados en **Instrucciones de uso**, 2. Mesas de operaciones y accesorios aplicables.
- No supere la carga máxima permitida en **Especificaciones**, 3. Carga permitida. De lo contrario, el producto podría romperse.
- No utilice el adaptador corto para ningún accesorio distinto del apoyabrazos con bloqueo o el marco de anestesia. No puede sujetar objetos pesados.
- Este producto solo está validado para usarlo con mesas de operaciones Mizuho.

Símbolo para el etiquetado

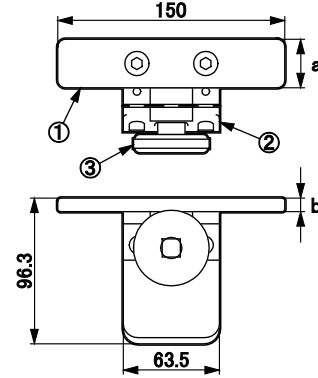
MD : Producto sanitario

Especificaciones

1. Forma Unidad: mm



Corto



Cód. núm.	Descripción del producto	a (mm)	b (mm)
08-113-10	Adaptador de Carril Lateral II Largo para Tablero de Fibra de Carbono *1 (Side Rail Adaptor II, Long for Carbon Fiber Board)	32	9
08-113-10-R1	Adaptador de Carril Lateral II Largo para Tablero de Fibra de Carbono (R1) *2 (Side Rail Adaptor II, Long for Carbon Fiber Board (R1))	28,6	9,4
08-113-10-R2	Adaptador de Carril Lateral II Largo para Tablero de Fibra de Carbono (R2) *3 (Side Rail Adaptor II, Long for Carbon Fiber Board (R2))	25	10
08-113-11	Adaptador de Carril Lateral II Corto para Tablero de Fibra de Carbono *4 (Side Rail Adaptor II, Short for Carbon Fiber Board)	32	9
08-113-11-R1	Adaptador de Carril Lateral II Corto para Tablero de Fibra de Carbono (R1) *5 (Side Rail Adaptor II, Short for Carbon Fiber Board (R1))	28,6	9,4
08-113-11-R2	Adaptador de Carril Lateral II Corto para Tablero de Fibra de Carbono (R2) *6 (Side Rail Adaptor II, Short for Carbon Fiber Board (R2))	25	10

*1, *2 y *3: El tamaño del carril lateral montable es diferente.

*4, *5 y *6: El tamaño del carril lateral montable es diferente.

2. Peso

Largo: 1,8 kg

Corto: 0,9 kg

3. Carga permitida

Adaptador de Carril Lateral II, Largo para Tablero de Fibra de Carbono: 40 kg

Adaptador de Carril Lateral II, Largo para Tablero de Fibra de Carbono (R1): 40 kg

Adaptador de Carril Lateral II, Largo para Tablero de Fibra de Carbono (R2): 40 kg

Adaptador de Carril Lateral II, Corto para Tablero de Fibra de Carbono: 20 kg

Adaptador de Carril Lateral II, Corto para Tablero de Fibra de Carbono (R1): 20 kg

Adaptador de Carril Lateral II, Corto para Tablero de Fibra de Carbono (R2): 20 kg

4. Material

① Carril: Acero inoxidable

② Fijador: Aleación de aluminio

③ Tirador de fijación: Aleación de aluminio, Acero inoxidable

Nota: El número se corresponde con el que aparece en 1. Forma.

Uso previsto

Es un accesorio para acoplar a una mesa de operaciones que se fija al tablero de la mesa para montar otros accesorios a la mesa de operaciones.

Usuarios previstos

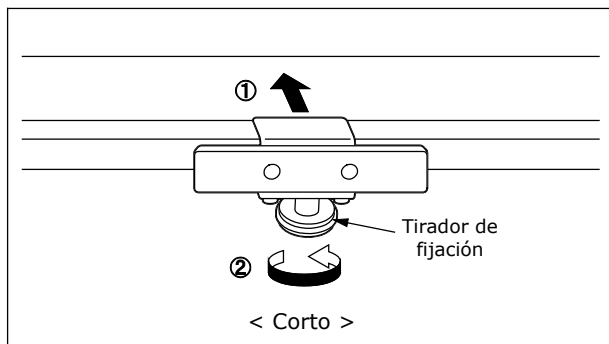
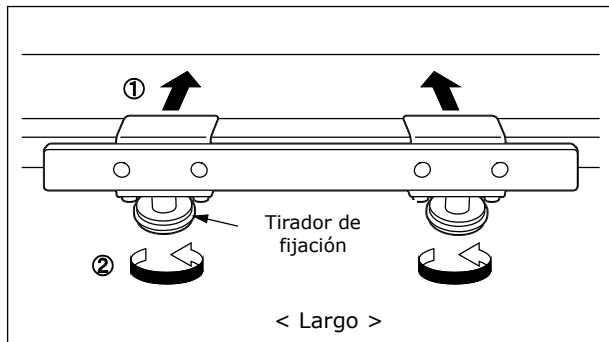
Este producto debe ser utilizado por profesionales de la salud como, por ejemplo, cirujanos, enfermeras y técnicos biomédicos.

Instrucciones de uso

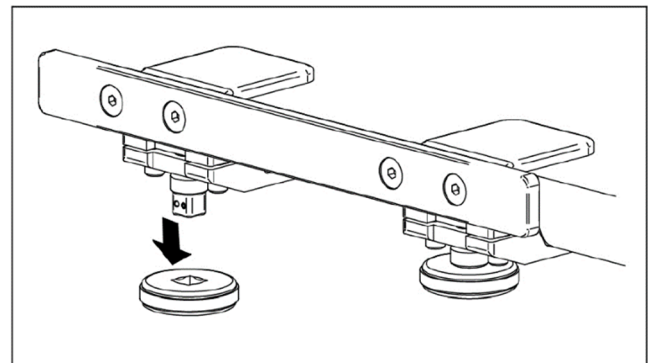
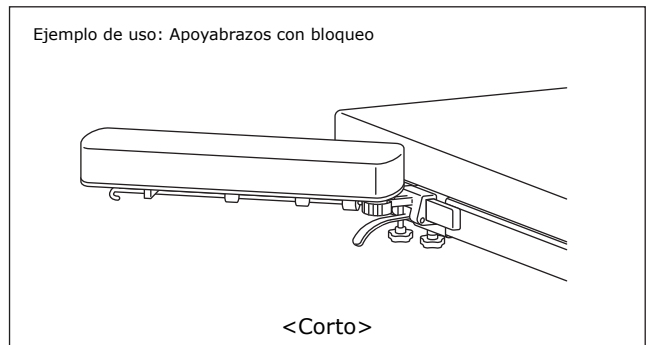
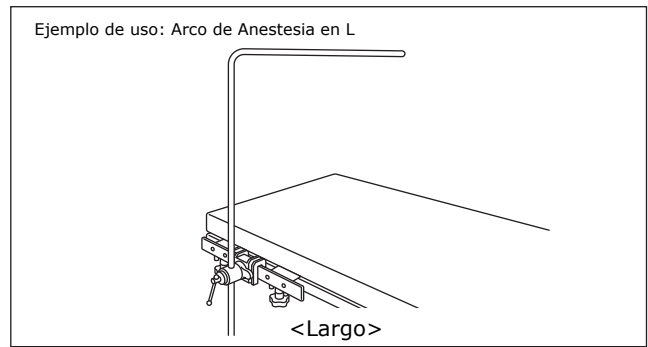
1. Instrucciones de uso

1-1. Coloque este producto en el tablero de la mesa. (①)

1-2. Asegúrelo apretando el tirador de fijación. (②)



1-3. Coloque el accesorio que desee en la mesa de operaciones.



Nota: Si un accesorio interfiere con los tiradores de fijación, los tiradores de fijación se pueden quitar tirando de ellas hacia abajo.

Para consultar las instrucciones de montaje de un accesorio, lea la hoja de instrucciones de cada accesorio.

2. Mesas de operaciones y accesorios aplicables
Consulte el folleto "ACCESORIOS DE LA MESA DE OPERACIONES" de Mizuho

Advertencia/Precaución

1. Advertencia

Compruebe que todas las palancas de fijación están apretadas. Si están flojas, el producto podría salirse o moverse, lo que ocasionaría lesiones al paciente.

2. Precauciones importantes

2-1 Cuando trabaje con una mesa de operaciones, no permita que este producto toque la parte superior de la mesa o interfiera con ella o con otras herramientas y aparatos que se usen en combinación con este producto. De lo contrario, el producto podría romperse.

2-2 Evite cargas excesivas o impactos fuertes. Si se aplican cargas pesadas o impactos fuertes al accesorio, podría dañar la mesa de operaciones.

2-3 Por razones de higiene, asegúrese de usar paños esterilizados en las zonas del producto en las que el paciente esté en contacto.

Almacenamiento/Vida útil

1. No almacene el producto en áreas con temperaturas altas o con mucha humedad donde la temperatura o la humedad puedan variar drásticamente.
2. Vida útil de este producto: 7 años
(Dependiendo del mantenimiento especificado y una inspección y almacenamiento correctos.)

Mantenimiento/Inspección

<Por el usuario>

1. Comprobaciones antes y después del uso
Compruebe que este producto no esté dañado ni averiado antes y después de cada uso.
2. Limpieza y desinfección
Limpie la sangre, los productos químicos, los contaminantes y otras manchas con agua y limpie el dispositivo con una gasa u otros materiales empapados en desinfectantes. Además, utilice los mismos desinfectantes que los desinfectantes autorizados en la mesa de operaciones de Mizuho descritos en el manual del operador de la mesa de operaciones.
3. En caso de mal funcionamiento
Si el producto se rompe, etiquete claramente el dispositivo como "Roto", "No usar", "Necesita reparación", etc., y póngase en contacto con su proveedor local o con Mizuho.

<Por agentes>

Solo los agentes certificados por Mizuho pueden llevar a cabo tareas de mantenimiento e inspección.

Embalaje

1 unidad por paquete

Garantía

MIZUHO Corporation reparará sin cargo las piezas defectuosas de este producto durante un año a partir de la fecha de entrega/facturación, a excepción de los casos de daños provocados por la reparación de terceros, causas de fuerza mayor, uso inapropiado o daños intencionales. Todos los otros términos y condiciones de garantía están sujetos a las disposiciones de MIZUHO Corporation.

Eliminación

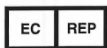
Este dispositivo se debe eliminar de conformidad con los reglamentos locales. Diríjase a su distribuidor local para obtener información sobre el modo correcto de eliminación.

Aviso

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del lugar en el que estén establecidos el usuario o/el paciente.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands